

UK



INFORMATION FOR SAFE USAGE OF THE PRODUCT

Always keep and follow the instructions given to ensure the safe use of the product and other connectable devices. Use the product and its accessories only for their intended use and in compliance with the declared electrical characteristics and in indoor/protected environments to avoid serious dangers. The product must not be used by children or persons unable to understand any potential danger. Contact the SBS customer service department if you have any doubts regarding the operation, safety or connection method of the product. Make sure the holder and the device are properly anchored before travelling. Holders with an adhesive suction cup may damage more delicate surfaces: do not use on transparent plastics or on painted or sensitive surfaces. If in doubt, try on a hidden part of the dashboard before applying definitively: SBS does not accept responsibility for damage caused to surfaces due to failure to observe these instructions. With a magnetic holder, use a smartphone cover that is up to 1 mm thick. With a clip holder, the device must come within determined minimum and maximum dimensions.

Maintenance and cleaning
The product does not require maintenance and should only be cleaned with a clean and soft cloth without using aggressive agents or chemical products to avoid damage to the product.

INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT
Do not dispose of the product and its packaging in the environment; dispose of it in accordance with local legislation."

IT



INFORMAZIONI PER L'USO SICURO DEL PRODOTTO

Conservare e seguire sempre e scrupolosamente le istruzioni indicate per assicurare l'uso sicuro del prodotto e degli altri dispositivi collegabili. Utilizzare il prodotto e i suoi accessori solo per l'uso previsto e nel rispetto delle caratteristiche elettriche dichiarate e in ambienti chiusi/protetti per evitare seri pericoli. Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini o da persone non in grado di comprendere l'eventuale pericolosità. Rivolgersi al servizio assistenza clienti SBS in caso di dubbi relativi a funzionamento, sicurezza o modalità di collegamento del prodotto.

Assicurarsi del corretto ancoraggio del supporto e del dispositivo prima di mettersi in viaggio. In caso di supporto con ventosa adesiva, questa potrebbe alterare le superfici più delicate: non usare su plastiche trasparenti, superfici verniciate o sensibili. Nel dubbio provare su una parte nascosta del cruscotto prima di applicare definitivamente: SBS non si assume la responsabilità dei danni procurati alle superfici dalla mancata osservanza di queste indicazioni. In caso di supporto magnetico utilizzare cover per smartphone di spessore non superiore a 1 mm. In caso di supporto a clip, i dispositivi devono rispettare le dimensioni minime e massime previste.

Manutenzione e pulizia
Il prodotto non necessita di manutenzione e può essere pulito solo con un panno pulito e morbido senza utilizzare agenti aggressivi o prodotti chimici per evitare danni al prodotto.
INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO
Non disperdere nell'ambiente il prodotto e il relativo imballo; smaltire in accordo alle legislazioni locali.

F



INFORMATIONS POUR UNE UTILISATION DU PRODUIT EN TOUTE SECURITE

Conservet et suivre toujours scrupuleusement les instructions données pour vous assurer une utilisation en toute sécurité du produit et des autres dispositifs reliés. Utilisez le produit et ses accessoires seulement aux fins prévues et dans le respect des caractéristiques électriques déclarées et dans des milieux protégés pour éviter de sérieux dangers. Le produit ne doit pas être utilisé par les enfants ou les personnes qui ne sont pas en mesure d'en comprendre l'éventuel danger. S'adresser au service d'assistance clients SBS en cas de doute concernant le fonctionnement, la sécurité ou les modalités de branchement du produit.

S'assurer que le support et l'appareil sont correctement ancrés avant de se mettre en route. En cas de support avec ventouse adhésive, celle-ci pourrait altérer les surfaces les plus délicates : ne pas utiliser sur du plastique transparent, sur des surfaces peintes ou sensibles. En cas de doute, essayez sur une partie dissimulée du tableau de bord avant de l'appliquer définitivement : SBS n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés aux surfaces par le non-respect de ces instructions. En cas de support magnétique, utilisez des coques pour smartphones dont l'épaisseur ne dépasse pas 1 mm. En cas de support à clip, les dispositifs doivent respecter les dimensions minimales et maximales prévues. Entretien et nettoyage.

Le produit n'a pas besoin d'entretien et peut être nettoyé juste avec un tissu humide et doux sans utiliser d'agents agressifs ou de produits chimiques pour éviter les dommages.
INFORMATIONS POUR L'ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT
Ne pas jeter le produit et son emballage dans l'environnement ; éliminer conformément à la législation locale.

D



INFORMATIONEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG DES PRODUKTS

Heben Sie die Anleitung auf und befolgen Sie diese genau, um die sichere Verwendung des Produkts und anderer damit zu verbindender Geräte zu gewährleisten. Verwenden Sie das Produkt und sein Zubehör nur im Rahmen des vorgesehenen Gebrauchs und unter Respektierung seiner angegebenen elektrischen Eigenschaften sowie in überdachter/geschützter Umgebung, um ernsthafte Gefahren auszuschließen. Das Produkt darf nicht verwendet werden von Kindern oder Personen, welche eventuelle Gefahren nicht erkennen können. Falls Sie Zweifel bezüglich der Funktionsweise, der Sicherheit oder der Verbindungsweise des Produkts haben, dann wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von SBS. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass die Halterung und das Gerät ordnungsgemäß verankert sind. Bei einem Träger mit klebendem Saugnapf kann dies empfindliche Oberflächen verändern: Nicht für transparente Kunststoffe, lackierte oder empfindliche Oberflächen verwenden. Im Zweifelsfall sollten Sie ihn an einem versteckten Teil des Armaturenbretts ausprobieren, bevor Sie eine endgültige Anbringung durchführen: SBS übernimmt keine Haftung für Schäden an Oberflächen, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen verursacht wurden. Verwenden Sie bei Magnetunterstützung Smartphone-Abdeckungen mit einer Dicke von bis zu 1 mm. Bei einem Cliphalter müssen die Geräte die minimal und maximal zu vorgesehenen Abmessungen einhalten. Wartung und Reinigung.

Das Produkt benötigt keine Wartung; es kann mit einem sauberen und weichen Tuch gereinigt werden, ohne Verwendung aggressiver oder chemischer Reinigungsmittel, um Schäden am Produkt zu vermeiden.
INFORMATIONEN ZUR KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTS
Entsorgen Sie das Produkt und dessen Verpackung nicht in der Umwelt, sondern gemäß den örtlichen Gesetzen.

ES



INFORMACIÓN PARA EL USO SEGURO DEL PRODUCTO

Conservar y seguir en todo momento las instrucciones proporcionadas para garantizar un uso seguro del producto y de los dispositivos conectados a él. Utilizar el producto y sus accesorios solo para el uso previsto y de acuerdo con las especificaciones eléctricas declaradas y en ambientes cerrados o protegidos para evitar cualquier tipo de accidente. El producto no debe ser utilizado por niños o personas que no sean capaces de comprender los posibles peligros asociados a su uso. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de SBS si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento, la seguridad o el modo de uso del producto. Asegúrese de que el soporte y el dispositivo estén correctamente enganchados antes de comenzar el viaje. En caso de soporte con ventosa adhesiva, esta podría alterar las superficies más delicadas: no utilizar sobre plásticos transparentes ni superficies pintadas o sensibles. En caso de duda, pruebe a colocarla en una parte oculta del salpicadero antes de aplicarla definitivamente: SBS no se hace responsable de los daños causados a las superficies derivadas del incumplimiento de estas indicaciones. En caso de soporte magnético, utilice fundas para smartphone con espesores inferiores a 1 mm. En caso de soporte con clip, los dispositivos deberán respetar las dimensiones máximas y mínimas previstas.

Mantenimiento y limpieza
El producto no requiere mantenimiento y solo debe limpiarse con un paño limpio y suave sin utilizar agentes o productos químicos agresivos para evitar daños en el producto.
INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO
No deseché el producto y su embalaje de cualquier manera, deshágase de ellos de acuerdo con la legislación local vigente.

P



INFORMAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA DO PRODUTO

Conservar e seguir sempre escrupulosamente as instruções indicadas para assegurar uma utilização segura do produto e os restantes dispositivos conectáveis. Utilizar o produto e os seus acessórios apenas para o uso previsto e respeitando as características elétricas declaradas e em ambientes fechados/protegidos para evitar perigos sérios. O produto não deve ser utilizado por crianças ou pessoas que não se encontrem capacitadas para compreender eventuais perigos. Em caso de dúvidas relativas ao funcionamento, segurança ou modalidades de conexão do produto, dirigir-se ao serviço de atenção a clientes de SBS. Certifique-se de que o suporte e o dispositivo estejam devidamente encaixados antes de viajar. No caso de um suporte com ventosa adesiva, esta pode alterar as superfícies mais delicadas: não utilize em plásticos transparentes, pintados ou superfícies sensíveis. Em caso de dúvida, experimente numa parte oculta do painel antes de aplicar definitivamente: O SBS não assume responsabilidade por danos causados a superfícies devido a falhas em respeitar estas instruções. Em caso de suporte magnético, utilize capas para smartphone com uma espessura não superior a 1 mm. No caso de suporte por clipe, os dispositivos devem cumprir as dimensões mínimas e máximas previstas.

Manutenção e limpeza
O produto não necessita manutenção e pode limpar-se apenas com um pano limpo e macio sem utilizar agentes agressivos ou produtos químicos para evitar danos no produto.
INFORMAÇÃO PARA A ELIMINAÇÃO CORRETA DO PRODUTO
Não descarte o produto e a sua embalagem no meio ambiente; faça-o de acordo com a legislação local.

NL



INFORMATIE VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT

Bewaar en volg altijd strikt de aangegeven instructies om een veilig gebruik van het product en andere koppelbare apparaten te garanderen. Gebruik het product en accessoires alleen voor het beoogde gebruik en in overeenstemming met de aangegeven elektrische eigenschappen en in gesloten / beschermde ruimten om ernstige gevaren te voorkomen. Het product mag niet worden gebruikt door kinderen of personen die een gevaar niet goed kunnen inschatten. Neem contact op met de klantenservice van SBS als u twijfelt over de werking, veiligheid of verbindingmethode van het product. Zorg ervoor dat de ondersteuning met het apparaat correct bevestigd zijn voordat u op reis gaat. In het geval van een ondersteuning met een zelfklevende zuignap, kan dit de meest delicate oppervlakken wijzigen: niet gebruiken op transparante kunststoffen, geverniste of gevoelige oppervlakken. Bij twijfel, uitproberen op een verborgen deel van het dashboard alvorens definitief toe te passen: SBS aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan oppervlakken als gevolg van het niet naleven van deze instructies. Gebruik in geval van een magnetische ondersteuning smartphone covers tot 1 mm dikte. In het geval van een cliphouder moeten de apparaten voldoen aan de minimale en maximale verwachte afmetingen.

Underhoud en reiniging
Het product vereist geen onderhoud en mag alleen worden schoongemaakt met een schone en zachte doek, zonder gebruik van agressieve middelen of chemicaliën om schade aan het product te voorkomen.
INFORMATIE VOOR DE JUISTE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT
Het product en de verpakking niet in de omgeving achterlaten; verwijderen in overeenstemming met de lokale wetgeving.

RUS



ИНФОРМАЦИЯ КАСЯТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА

Сохраните и всегда внимательно следуйте инструкциям, чтобы избежать серьезных опасностей, использование устройства и других подключенных устройств. Используйте устройство и его принадлежности только по прямому назначению в соответствии с заявленными электрическими характеристиками и в защищенной среде, чтобы избежать серьезных опасностей. Запрещено эксплуатировать изделие детям или лицам, которые не в состоянии понять возможную опасность.

В случае возникновения сомнений относительно работы, безопасности или способа подключения изделия обратитесь в службу поддержки клиентов компании SBS. Перед поездкой убедитесь, что опора и устройство правильно закреплены. В случае опоры с клеевой присоской, она может оставить следы на очень деликатных поверхностях: не используйте на прозрачных пластмассах, окрашенных или деликатных поверхностях. Если вы сомневаетесь, перед окончательным нанесением, попробуйте на незаметной части приборной панели: SBS не несет ответственность за повреждения поверхностей, вызванные несоблюдением этих инструкций. В случае магнитной опоры используйте чехлы для смартфонов толщиной до 1 мм. В случае держателя-зажима устройства должны соответствовать минимальным и максимальным ожидаемым размерам.

Техническое обслуживание и чистка
Изделие не требует технического обслуживания и его можно чистить только с помощью чистой и мягкой ткани без применения агрессивных чистящих средств или химических веществ, чтобы избежать повреждения изделия.
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ПРОДУКТА
Не выбрасывайте продукт и его упаковку в окружающую среду; утилизируйте в соответствии с местным законодательством.

PL



INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYCIA PRODUKTU

Zachować oraz zawsze i ściśle przestrzegać podanych instrukcji, aby zapewnić bezpieczne korzystanie z produktu i innych podłączanych urządzeń. Używać produktu i akcesoriów tylko do zamierzonego zastosowania i przestrzegając podanej charakterystyki technicznej oraz w chronionym środowisku, aby uniknąć poważnych zagrożeń. Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci ani osoby niebędące w stanie zrozumieć ewentualnego zagrożenia.

W przypadku wątpliwości co do działania, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia produktu zwrócić się do obsługi klienta firmy SBS. Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że uchwyt i urządzenie są odpowiednio przymocowane. W przypadku uchwytu z przysawką samoprzylepna przysawka ta może mieć wpływ na wygląd delikatnych powierzchni: nie używać na przezroczystym plastiku, malowanych lub wrażliwych powierzchniach. W razie wątpliwości przed ostatecznym przymocowaniem przysawki należy wypróbować ją na niewidocznej części deski rozdzielczej; SBS nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powierzchni spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszych zaleceń. W przypadku uchwytu magnetycznego należy stosować ostony na smartfony o grubości nieprzekraczającej 1 mm. W przypadku klipsów urządzenia muszą spełniać wymagania związane z wyznaczonymi minimalnymi i maksymalnymi wymiarami. Konserwacja i czyszczenie Produkt nie wymaga konserwacji i może być czyszczony czystą i miękką ściereczką, bez stosowania agresywnych lub chemicznych środków, które mogłyby uszkodzić produkt. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRAWDŁOWEJ UTYLIZACJI PRODUKTU Nie usuwać produktu ani jego opakowania do środowiska; utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

GR



ΠΑΡΟΡΟΦΗΣΙΑΤΗΝΑΣΦΑΛΗΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Φυλάξτε τις οδηγίες και ακολουθήστε τις προειδοίσεις για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση του προϊόντος και των συσκευών που συνδέονται με το προϊόν. Χρησιμοποιείτε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μόνο για την προβλεπόμενη χρήση τους, σύμφωνα με τα δηλωμένα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά του και σε κλειστές / προστατευμένες περιοχές για να αποφεύγετε σοβαρούς κινδύνους. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή από άτομα που δεν μπορούν να αντιληφθούν τον ενδεδιαισθημένο κίνδυνο κατά τη χρήση του. Επισκοπήστε ότι το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της SBS εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με τη λειτουργία, την ασφάλεια ή τη σύνδεση του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι η βάση στηρίξης και η συσκευή είναι σωστά τοποθετημένες πριν αρχίσετε να οδηγείτε. Στην περίπτωση βάσης στηρίξης με αυτοκόλλητη βεντούζα, αυτή θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητες επιφάνειες; μην την χρησιμοποιείτε σε διαφανή πλαστικά, βαμμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες. Σε περίπτωση αμφιβολίας, δοκιμάστε την σε ένα κρυφό σημείο του ταμπλό πριν να την τοποθετήσετε οριστικά. Η SBS δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται στις επιφάνειες λόγω της μη τήρησης αυτών των οδηγιών. Στην περίπτωση που η βάση στηρίξης είναι μηχανική δεν πρέπει να χρησιμοποιείται θέση για smartphone με πάχος μεγαλύτερο από 1 mm. Στην περίπτωση που η βάση βάσης στηρίξης διαδέχεται κλιπ, οι συσκευές πρέπει να πληρούν τις ελάχιστες και μέγιστες προβλεπόμενες διαστάσεις. Συντήρηση και καθαρισμός Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση και μπορεί να καθαριστεί μόνο με ένα καθαρό, μαλακό πανί χωρίς τη χρήση επιθετικών καθαριστικών ή χημικών προϊόντων για την αποφυγή βλάβης στο προϊόν. ΠΑΡΟΡΟΦΗΣΙΑΤΗΤΗΣΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Μην απορρίπτετε το προϊόν και τη συσκευασία στο στο περιβάλλον. Απορρίψτε σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

TR



ÜRÜNÜN GÜVENLİ KULLANIMINA DAİR BİLGİLER Ürünün ve ürüne bağlanan diğer donanım aygıtlarının güvenli bir şekilde kullanımını sağlayan amacıyla verilen talimatlara uyun ve bu talimatlara ihtiyaç duyduğunuzda başyurmak üzere muhafaza edin. Herhangi bir ciddi tehlikenin önlenmesi için, ürünü ve aksesuarlarını, yalnızca kullanımı amaçlarına uygun olarak ve kapalı/korunaklı alanlarda, bildirilen elektrik özelliklerine dikkat ederek kullanın. Ürün çocuklar veya herhangi bir tehlikenin bilincine varamayacak kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Ürünün çalışmasını, güvenliğini veya bağlantı şeklini ilişkin bir kuşkuunuz olmasi durumunda, ürünü SBS müşteri servisine başvurun. Yola çıkmadan önce, desteğin ve cihazın uygun şekilde tutulduklarından emin olun. Yapışkan vantuzlu bir destek söz konusu olduğunda hassas yüzeyler olumsuz etkilenebilir: şeffaf plastikler yüzeylerde, boyalı veya hassas yüzeylerde kullanmayın. Tereddüt etmeniz halinde, kontrol panelinin görünmeyen bir köşesinde ürünü deneyin: SBS, bu talimatlara uyulmamasından doğabilecek hasarlardan dolayı sorumlu tutulamaz. Manyetik yüzeyler söz konusu olduğunda, en az 1 mm kalınlıkta bir smartphone için kullanın. Klips tutucu olmasi durumunda, cihazların istenen minimum ve maksimum ebatları uygun olmalıdır gerekli. Bakım ve temizlik Ürün herhangi bir bakım gerektirmemektedir. Hasar görmemesi için, kırımlı ürünler veya gıcıl temizlik malzemeleri kullanmayın. Ürünü, temiz ve yumuşak bir bezle silerek temizleyebilirsiniz. ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ SONUNDA BERTARAF EDİLMESİNE İLİŞKİN BİLGİLER Ürünü ve ambalajını doğruya terk etmeyin; yerel yasal düzenlemelere uygun olarak bertaraf edilmesini sağlayın.

AR



• في حالة أن الحامل به قاعدة تثبيت مغناطيسية، استخدم غطاء حماية للهدف الذي لا يتجاوز سمكه 1 ملم

• في حالة أن الحامل يتم تثبيته بمشابك فإن الأجهزة المثبتة عليه يجب أن تكون أحجامها ومقاساتها في إطار الحدود الدنيا والقصى محددة لهذا الحامل

ينبغي عدم استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال أو الأشخاص غير القادرين على فهم أخطار الاستخدام المحتملة لهذا المنتج.

نوجه إلى خدمة الدعم الفني لمعامل SBS عند وجود أية شكوك أو استفسارات لديك حول تشغيل هذا المنتج أو سلامته أو طريقة تجميعه.

• نتحقق من تثبيت الحامل والجهاز بالشكل الصحيح قبل التحرك والسفر. وفي حالة أن الحامل به قاعدة تثبيت لاصقة فإن هذه القاعدة يمكنها أن تضر بالأسطح اللينة؛ لذلك لا تستخدمها على الأجزاء البلاستيكية الشفافة ولا على الأسطح المصقولة أو الصلبة. وإذا كنت لديك أية شكوك حول ذلك الأمر حاول وضع حامل التثبيت أولاً على جزء صغير من لوحة العدادات قبل تثبيته بشكل نهائي؛ تحلي شركة SBS مسؤولة عنها عن أية أضرار أو تلفيات قد تصيب الأسطح المستعمدة معها هذا المنتج جراء عدم الالتزام بهذه الإرشادات.

• في حالة أن الحامل به قاعدة تثبيت مغناطيسية، استخدم غطاء حماية للهدف الذي لا يتجاوز سمكه 1 ملم

• في حالة أن الحامل يتم تثبيته بمشابك فإن لأجهزة المثبتة عليه يجب أن تكون أحجامها ومقاساتها في إطار الحدود الدنيا والقصى محددة لهذا الحامل

الصيانة والنظافة لا يحتاج هذا المنتج إلى صيانة ويمكن تنظيفه بقطعة قماش ناعمة باستخدام قطعة قماش نظيفة وأخيراً مسحها بقطعة قماش مبللة بمرهم إزالة البصمات.

إرشادات حول كيفية التخلص من هذا المنتج بالشكل الصحيح لا تلقِ بهذا المنتج أو غطية نظيفه في البيئة المحيطة؛ التخلص منه بما يتوافق مع التشريعات المحلية ذات الصلة.

CZ



INFORMACE K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU Uchovejte a přísně dodržujte pokyny určené k zajištění bezpečného používání výrobku a dalších pripojitelných zařízení. V zájmu předcházení velmi nebezpečným situacím používejte výrobek a příslušenství pouze k určenému účelu, při dodržení uvedených elektrických charakteristik a v uzavřených/chráněných prostorách. Výrobek nesmí používat děti ani osoby, které nejsou schopny pochopit možnou nebezpečnost. V případě pochybností ohledně funkčnosti, bezpečnosti nebo způsobů připojení výrobku se obraťte na asistenční službu SBS. Před jízdou kontrolujte, zda je držák zařízení správně uchyten. Je-li součástí držáku přísavka, mohla by poškodit jemnější povrchy; nepoužívejte na transparentní plasty, lakované povrchy a citlivé materiály. V případě pochyb můžete před definitivní aplikací vyzkoušet účinek na méně viditelné části přístrojové desky: Společnost SBS odmítá odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nedodržení těchto pokynů. V případě magnetického držáku používejte na chytrý telefon kryt o tloušťce 1 mm. V případě držáku se svorkou musí zařízení odpovídat minimálním a maximálním předepsaným rozměrům. Údržba a čištění Výrobek nevyžaduje údržbu a lze jej čistit pouze čistým měkkým hadříkem bez použití agresivních přípravků či chemických látek, aby nedošlo k jeho poškození. INFORMACE KE SPRÁVNÉ LIKVIDACI PRODUKTU Zamezte znečištění životního prostředí produktem a příslušnými obalovými materiálem; likvidaci proveďte podle místní legislativy.

SK



INFORMÁCIE O BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ VÝROBKU Uchovajte a vždy prísne dodržiavajte uvedené pokyny, aby sa zaručilo bezpečné používanie výrobku a iných pripojených zariadení. Výrobok a jeho príslušenstvo používajte výhradne v súlade so zamýšľaným používaním, uvedenými elektrickými parametrami a v uzavretých/krytých priestoroch, aby sa zabránilo vážnemu nebezpečenstvu. Deti a osoby, ktoré nie sú schopné uvedomiť si prípadné nebezpečenstvá nesmú manipulovať s výrobkom. V prípade pochybností týkajúcich sa fungovania, bezpečnosti alebo spôsobov pripojenia výrobku sa obráťte na asistenčnú službu SBS. Pred jzdou kontrolujte, či sú držáky zariadení správne upevnené. Ak ide o držák s lepiacou prísavkou, pamätajte, že jej používaním sa môžu poškodiť niektoré povrchy: neaplikujte na priesvitné plasty, natreté alebo citlivé povrchy. V prípade pochybností urobte test na neviditeľnej časti prístrojovej dosky, až potom ju aplikujte definitívne: SBS nepreberá zodpovednosť za škody na povrchoch spôsobené nedodržaním týchto upozornení. V prípade magnetického držáka použite na smartfón kryt s hrúbkou nie väčšou ako 1 mm. V prípade držáka so sponou sa musia u zariadení dodržiavať minimálne a maximálne predpokladané rozmery. Údržba a čistenie Výrobok si nevyžaduje údržbu a môže sa čistiť iba čistou mäkkou handričkou, bez použitia agresívnych látok alebo chemických produktov, aby nedošlo k poškodeniu výrobku. INFORMÁCIE PRE SPRÁVNE ZNEKODNOVANIE VÝROBKU Výrobok a jeho obal nevyhadzujte do prostredia; zneškodňujte v súlade s miestnymi nariadeniami.

HU



A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK A termék és az egyéb csatlakoztatható eszközök biztonságos használata érdekében őrizze meg és szigorúan tartsa be a használati utasítást. A súlyos veszélyek elkerülése érdekében a terméket és tartozékait csak rendeltetés szerint, a bejelentett elektromos tulajdonságokat figyelembe véve, zárt/vedett környezetben használja. A termék gyermekek vagy a lehetséges veszélyeket felmérni nem képes személyek nem használhatják. Ha a termék működésével, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatos kérdése van, forduljon az SBS ügyfélszolgálatához. Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a tartó és a készülék megfelelően van rögzítve. A tapadóköröm módosíthatja a kényesebb felületeket: ne használja átlátszó műanyagon, festett vagy érzékeny felületen. Ha kétsége van, próbálja ki a műszerfal rejtett részén, mielőtt végleg felhelyezné: az SBS nem vállal felelősséget a felületeken a fenti utasítások be nem tartása által okozott károkért. Mágneses tartó esetén legfeljebb 1 mm vastagságú okostelefont lehet használni. Csipetűs tartó esetén a készülékeknek meg kell felelniük az előírt minimális és maximális méretnek. Karbantartás és tisztítás A termék nem igényel karbantartást, és az esetleges károsodások elkerülése érdekében csak tiszta, puha ronggyal, agresszív szerek és vegyi anyagok használata nélkül tisztítsa. A TERMÉK MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK A terméket és annak csomagolását ne juttassa a környezetbe; a terméket a helyi jogszabályok szerint kell ártalmatlanítani.